Uczelnia dostępna także po angielsku. Nowe wsparcie dla studentów zagranicznych ze szczególnymi potrzebami

Dostępność uczelni to nie tylko podjazdy, windy czy dostosowane budynki. To także możliwość zrozumienia informacji, odnalezienia się w procedurach i uzyskania pomocy w sposób odpowiadający sytuacji konkretnej osoby. Dla studenta zagranicznego dodatkową barierą może być język i nieznajomość polskiego systemu akademickiego. Projekt „VetCome Together" odpowiada na tę lukę, wzmacniając istniejący system wsparcia SGGW o rozwiązanie skierowane do studentów zagranicznych.

System wsparcia już istnieje. Teraz łatwiej z niego skorzystać

W SGGW funkcjonuje Biuro ds. Osób z Niepełnosprawnościami i Dostępności – BOND, którego zadaniem jest wspieranie osób z niepełnosprawnościami oraz osób ze szczególnymi potrzebami i koordynowanie działań związanych z dostępnością uczelni.

Problemem nie było więc stworzenie systemu wsparcia od podstaw. Problemem było to, aby studenci zagraniczni mogli rzeczywiście z tego systemu korzystać.

Analiza potrzeb przeprowadzona w ramach projektu pokazała, że 93% respondentów nie znało sekcji wsparcia BOND, a **19% studentów** posiadało dokumentację potwierdzającą szczególne potrzeby. Jednocześnie wskazano na brak kompetencji w zakresie obsługi studentów zagranicznych oraz weryfikacji dokumentacji medycznej.

Potrzeba takiego rozwiązania jest widoczna również w szerszym kontekście funkcjonowania studentów zagranicznych.

Dla osoby studiującej w innym kraju odnalezienie właściwej ścieżki postępowania może być trudne nawet w zwykłej sprawie administracyjnej. Jeśli dodatkowo pojawia się potrzeba uzyskania dostosowania lub wsparcia wynikającego z niepełnosprawności czy szczególnych potrzeb, barier jest więcej.

Pojawiają się bardzo konkretne pytania: Do kogo mam się zgłosić? Jakie dokumenty są potrzebne? Czy moja dokumentacja medyczna będzie właściwie zrozumiana? Jak złożyć wniosek? Kto pomoże mi przejść przez tę procedurę?

Projekt „VetCome Together" ma pomóc znaleźć na te pytania odpowiedź.

Nowe stanowisko w BOND

W ramach projektu utworzono dedykowane stanowisko wsparcia osób studenckich ze szczególnymi potrzebami – Koordynatora ds. Adaptacji Procesów Wsparcia Studentów Zagranicznych. Stanowisko działa w ramach BOND i ma ułatwiać studentom zagranicznym korzystanie z istniejącego systemu wsparcia SGGW.

Kluczowym elementem jest **obsługa w języku angielskim**.

Koordynator wspiera studentów i doktorantów z niepełnosprawnościami, w tym osoby z zagranicy, w bieżących sprawach związanych ze studiowaniem. Współpracuje również z pracownikami administracyjnymi i dydaktycznymi w sprawach dotyczących studentów i doktorantów z niepełnosprawnościami.

Dzięki temu student zagraniczny nie musi najpierw samodzielnie rozszyfrowywać systemu uczelni, aby dowiedzieć się, jak uzyskać potrzebne wsparcie.

Wsparcie zaczyna się od informacji

Zakres obowiązków koordynatora został zaplanowany szerzej niż tylko bezpośrednia pomoc pojedynczemu studentowi.

Jednym z zadań jest współprowadzenie strony internetowej w języku angielskim, na której publikowane są informacje dotyczące wsparcia dla osób ze szczególnymi potrzebami.

Kolejnym elementem są szkolenia dla studentów zagranicznych dotyczące dostępnych na uczelni form wsparcia. Ich znaczenie jest proste: student ma nie tylko otrzymać pomoc, ale także wiedzieć, z jakich możliwości może korzystać i gdzie ich szukać.

Dokumentacja medyczna też może być barierą

Szczególne znaczenie ma również pomoc związana z dokumentacją.

Do zadań koordynatora należy **tłumaczenie, ocena i weryfikacja dokumentacji medycznej w języku angielskim**, dołączanej do wniosków o wsparcie.

Dla studenta zagranicznego oznacza to usunięcie kolejnej potencjalnej bariery. Nie chodzi bowiem tylko o samo przetłumaczenie dokumentu, ale o sprawne przeprowadzenie procesu, w którym dokumentacja jest elementem ubiegania się o odpowiednie wsparcie.

To pokazuje, że dostępność jest związana również z procedurami i kompetencjami osób, które je obsługują.

Adaptacja do nowego środowiska

Nazwa stanowiska – Koordynator ds. Adaptacji Procesów Wsparcia Studentów Zagranicznych – dobrze oddaje jeszcze jeden ważny aspekt projektu.

Student zagraniczny musi odnaleźć się nie tylko w programie studiów, ale również w nowym środowisku akademickim. Wniosek projektowy wskazuje na potrzebę wsparcia w adaptacji i pokonywaniu trudności związanych z nowym środowiskiem akademickim.

Dlatego zadaniem koordynatora jest również łączenie różnych elementów systemu: studenta, BOND, administracji i kadry dydaktycznej.

Nie chodzi o zastępowanie innych osób czy jednostek. Chodzi o to, aby student łatwiej trafił do właściwej osoby i właściwego rozwiązania.

Szczególne potrzeby to nie tylko niepełnosprawność

Ważne jest również szersze rozumienie dostępności.

Szczególne potrzeby nie powinny być utożsamiane wyłącznie z niepełnosprawnością. Mogą wiązać się z różnymi sytuacjami, w których student potrzebuje dodatkowego wsparcia, aby móc w pełni uczestniczyć w życiu akademickim.

W przypadku studentów zagranicznych znaczenie ma także kontekst międzynarodowy: inny język, inne doświadczenia edukacyjne, nieznajomość polskich procedur i konieczność odnalezienia się w nowym środowisku.

Dlatego rozwiązania dotyczące dostępności muszą uwzględniać różnorodność społeczności akademickiej.

Korzyść dla studenta i całej uczelni

Dedykowane stanowisko ma znaczenie przede wszystkim dla studentów, którzy potrzebują wsparcia. Ale korzyści dotyczą również całej uczelni.

Dla studenta oznacza to łatwiejszy dostęp do informacji i pomocy.

Dla pracowników administracyjnych i dydaktycznych – możliwość współpracy z osobą, która zna specyfikę potrzeb studentów zagranicznych i może pomóc w znalezieniu właściwej ścieżki postępowania.

Dla SGGW – kolejny krok w kierunku uczelni bardziej dostępnej i otwartej na międzynarodową społeczność akademicką.

Wniosek projektowy wskazuje przy tym, że rozwiązanie ma mieć charakter trwały. Stanowisko Koordynatora ds. Adaptacji Procesów Wsparcia Studentów Zagranicznych ma zostać utrzymane

również po zakończeniu projektu, a jego funkcjonowanie ma zostać zabezpieczone w strukturze uczelni.

To istotne, ponieważ celem nie jest stworzenie rozwiązania działającego tylko przez czas trwania projektu.

Dostępność, która działa w praktyce

Uczelnia dostępna to nie tylko uczelnia, do której można fizycznie wejść.

To również uczelnia, w której student wie, gdzie szukać pomocy, może uzyskać informację w zrozumiałym dla siebie języku, wie, jakie dokumenty są potrzebne i może przejść przez procedurę bez konieczności samodzielnego pokonywania wszystkich barier.

BOND już stanowi ważny element systemu wsparcia SGGW. Projekt „VetCome Together: Łączymy pokolenia, otwieramy drzwi do przyszłości!" rozwija ten system o rozwiązanie odpowiadające na specyficzne potrzeby międzynarodowej społeczności akademickiej.

Bo czasami o dostępności decyduje nie wielka zmiana infrastrukturalna, lecz coś znacznie prostszego:

student wie, do kogo się zwrócić – i może zrobić to po angielsku.